



## Publicaziuns dalla vischnaunca, jamna 50

### Damonda da bagheggiar

#### Nr. 2011-1060

**Datum da publicaziun:** ils 16 da december 2011

**Il patrun:** Fabian Fry, Via Buretsch 3A, 7180 Segnas

**Il representant:** Rosmarie Fry-Maisen, Via Buretsch 3A, 7186 Segnas

**Object:** Disfar e reconstruir la tegia da vacanzas, construir in access niev tier la tegia, parcella 3024, Cavorgia Sura, 7180 Disentis/Mustér

#### Nr. 2011-1061

**Datum da publicaziun:** ils 16 da december 2011

**Il patrun:** Augustin Maisen, Via Mumpé Tujetsch 1, 7186 Segnas

**Il representant:** LBA Architekturbüro, Malinweg 1, 7203 Trimmis

**Object:** Engrondazion dil baghetg d'economia, parcellas 2075 e 2990, Via Mumpé Tujetsch, 7186 Segnas

Ils plans da construcziun ein deponi tier l'administraziun communal.

L'investa publica cuoza 20 dis dapi il datum dalla publicaziun.

Eventualas protestas encunter sura damonda da bagheggiar ein d'inoltrar a scret enteifer 20 dis alla instanza da bagheggiar, caum postal 57, 7180 Disentis/Mustér. La protesta sto esser motivada e sutta scetta dil recurrent ni da siu representant.

Disentis/Mustér, ils 12-12-2011

*Uffeci da bagheggiar Disentis/Mustér*

---

### Resultats dalla votaziun communal a dils 27 da november 2011: Corrigenda

#### Votaziun communal

Diember dils votants 1587

Participaziun alla votaziun 41%

#### Center da sport e cultura – sanaziun dils indrezs ordaviert

Dau giu cedels 649

Cedels vits 3

Cedels nunvaleivels 3

Total cedels vits e nunvaleivels 6

Cedels valeivels 643

Gie 393 61%

Na 250 39%

Disentis/Mustér, ils 27-11-2011

Il biro electoral

*Il president: Iso Mazzetta*

*Igl actuar: Andri Hendry*

---

#### Cussegli da vischnaunca

Il cussegli da vischnaunca seraduna **venderdis, ils 16 da december 2011 allas 19.30** en stanza da sedutas el plaunterren dalla casa communal a sia **davosa seduta d'uonn**.



**Tractandas:**

1. Protocols nr. 21- e 22-2009/2012
2. Revisiun parziala dalla planisaziun locala (messadi nr. 36-2009/2012)
3. Hotel .Disentiserhof.: Contribuziun alla sanaziun dil bogn cun la finamira da promover il turissem (messadi nr. 33-2009/2012)
4. Agenda 2012
5. Ura da damondas (conform ad art. 44 dil regulativ da fatschentas)
6. Elecziuns:
  - 6.1 dil president ni dalla presidenta dil cussegl da vischnaunca per 2012
  - 6.2 dil vicepresident ni dalla vicepresidenta dil cussegl da vischnaunca per 2012

*La presidenta dil cussegl da vischnaunca*

---

**Administraziun communalia**

Sur las fiastas da Nadal e Daniev ei l'administraziun communalia **serrada** ils suandonts dis:

**venderdis, ils 23 da december 2011**  
**gliendisdis, ils 26 da december 2011, Sogn Stiafen**  
**gliendisdis, ils 2 da schaner 2012**

Nus giavischein ina biala fiasta da Nadal ed in bien onn 2012!

*Administraziun communalia Disentis/Mustér*

---

**Preventiv 2012**

Ils 11 da november 2011 ha il cussegl da vischnaunca approbau unanimamein il preventiv 2012.

Encunter quella decisiun ei enteifer il termin fixau buca vegniu fatg diever dil referendum facultativ, aschia ch'il preventiv 2012 ei approbaus definitivamein.

*Suprastonza communalia*

---

**Reducziun individuala dallas premias dalla cassa da malsauns 2011**

Persunas e famiglias che vivan en relaziuns economicas mudestas, san risguardond certas premisas, dumandar contribuziuns vid las premias dall'assicuranza da basa obligatoria per la tgira da malsauns (LAM).

Persunas che han aunc buca fatg diever dil dretg san far quei entochen la fin digl onn 2011 (**davos termin, datum dil bul da posta 31.12.2011**).

Informaziuns, basa legala, muossavia ed il formular d'annunzia anfleis Vus sin la pagina d'internet [www.sva.gr.ch](http://www.sva.gr.ch)). Vus saveis era retrer ils formulars tier l'administraziun communalia.

Per damondas stein nus bugen a Vossa disposiziun

*Administraziun communalia Disentis/Mustér*



## Novs burgheis

En concordanza cun las autoritads cantunales e federalas ha la vischnaunca concediu a:

### **Donny Joe Wilkins, 1966**

concediu dalla suprastanza communalala igl 1. d'avrel 2011, consentiment da cantun e confederaziun ils 11 da fenadur 2011

### **Daniel Filipe Travassos Cavaleiro, 1991**

concediu dalla suprastanza communalala ils 21 da fenadur 2011, consentiment da cantun e confederaziun ils 7 da november 2011

il dretg da burgheis dalla vischnaunca da Mustér.

Nus selegrein d'astgar beneventar nos novs burgheis en nossa cumionza da votantas e votants e giavischein ad els tut bien.

*Suprastanza communalala*

---

## Controlla da habitonts

### **Mortori**

**Leci Decurtins-Caminada**, naschius ils 28-9-1941,morts ils 12-12-2011.

### **Naschientscha**

**Lean Enea Schmed**, naschius ils 7 da december 2011, fegl da Carin e Romeo Schmed-Friberg.

---

## Apparats d'udida

**Gliendisdis, ils 19 da december 2011** saveis Vus schar schubergiar e regular Vies apparat d'udida en Casa da tgira Sursassiala a Mustér e Curaglia:

**a Mustér naven dallas 14.00 tochen ca. las 15.15,  
a Curaglia naven dallas 15.30 tochen ca. las 16.30.**

L'uniun Pro Audit Chur, cun Arthur Jacomet fa quei survetsch per tuts interessents gratuitamein.

*Cordial invit Casa da tgira Sursassiala*

---

## Center sursilvan d'agricultura

### **Finiastra d'advent**

Uonn s'envidan las finiastras d'advent a Salaplauna e contuorn. Ellas ein envidadas entochen ils 6 da schaner 2012, mintgamai dallas 17.00–23.00. Bien divertiment da contemplar ils bials motivs da Nadal!

**Gievgia, ils 29 da december** ei il Center sursilvan d'agricultura aviarts naven dallas 18.00. Ils visitaders dil calender d'advent san sescaldar cun vin cauld, punsch e petta fatig sez.

### **Adventsfenster**

Dieses Jahr werden die Adventsfenster von Disentis in Salaplauna und Umgebung ge.ffnet. Sie leuchten jeden Abend von 17.00–23.00 Uhr, und dies bis 6.1.2012.



Am Donnerstag, 29.12.2011, ist das Center ab 18 Uhr geöffnet. Die Besucher k.nnen sich während oder nach dem Besichtigen der Adventsfenster mit Glühwein oder Punsch aufwärmen und dazu unse-re selbst gebackenen Kuchen geniessen.

---

**9. exposiziun d'art en casa da scola Segnas**  
*ils 10/11 e 16/18 da decembre 2011*

**Temps d'avertura:**

sonda, ils 10-12-2011, 18.00–22.00  
dumengia, ils 11-12-2011, 14.00–19.00  
venderdis, ils 16-12-2011, 18.00–22.00  
dumengia, ils 18-12-2011, 14.00–19.00

**Ovras da:** Barbara Donnarumma, Mariette Lombard, Felicia Deflorin, Fis Guldmann, plinavon stat igl artist Linus Flepp a disposizion en siu atelier

**Ustria:** stiva da caffé cun spezialitads dil vitg

**Entrada:** libra

**Organisatur:** Chor-baselgia Segnas

---

**Concert da Nadal**

**Sonda, ils 17 da decembre allas 20.00** en baselgia parochiala s. Gions a Mustér.

Entrada libra, collecta.

Suenter concert stiva da caffé en halla Cons.

*Cordialmein envida Societad da musica Mustér*

---

**Concert festiv cun igl orchester Südböhmishe Kammerphilharmonie Budweis**

**Mardis, ils 27 da decembre 2011 allas 20.00 ella sala**  
**Peter Kaiser dalla claustra da Mustér.**

Christina Daletska (sopran), Josias Just e Martin Zimmermann (clarinetta), Simon Camartin (dirigent).

---

**Uniun da dunnas: Solver suenter rorate**

**Mardis, ils 20 da decembre** vegn offeriu suenter rorate in pign solver en halla Cons.

Nus selegrein da Vossa viseta.

*La suprastanza*

---

**Uniun da tscheiver Mustér**  
**Contribuziuns per la Sibla**

Siblus enquera aunc ina ni l'autra contribuziun (glossa) per la gassetta da tscheiver Sibla 27, che cum-para il fevrer 2012.



Contribuziuns a secret cun il num ed adressa digl autur san ins tarmetter tochen ils 6 da schaner 2012 a: Christina Bundi, Via S. Gions 2, 7180 Disentis/Mustér ni via la pagina d'internet [www.tscheiver.ch](http://www.tscheiver.ch).

### Participaziun al til da tscheiver da Mustér 2012

Ils 18 da fevrer 2012 allas 14.00 ha liug il 33avel til da tscheiver a Mustér. L'Uniun da tscheiver Mustér envida pign e grond, dalunsch e damaneivel da separticipar al til. Sin Vossas annunzias selegra la suprastanza.

Annunzias e damondas tier il president:

**Gion Hosang, tel. 079 690 97 42**  
**e-mail: gion.hosang@tscheiver.ch**  
**ni via internet: [www.tscheiver.ch](http://www.tscheiver.ch)**

---

### Surselva Classic ils 7 da schaner 2012

Mira sut Trun!

---

### Ludoteca Mustér

**Liug/Ort:** Halla Cons, tel. 076 494 39 92  
**e-mail:** ludoteca@disentis.ch

### Uras d'avertura/Öffnungszeiten:

Gliendisdis/Montag: 18.30–20.00  
Gievgia/Donnerstag: 16.00–17.30  
Venderdis/Freitag: 18.30–20.00

---

### Biblioteca populara Mustér

**Liug:** Casa da scola, tel. 081 947 52 90, [biblioteca@disentis.ch](mailto:biblioteca@disentis.ch)

Sut [www.disentis.ch](http://www.disentis.ch) ni [www.bibliotecas-surselva.ch](http://www.bibliotecas-surselva.ch) anfleis Vus nies entir catalog bibliotecar.

Per e-mail saveis Vus reserver ina ni pliras medias ed enteifer 5 dis retrer ad emprest ellas en biblioteca populara.

### La biblioteca ei aviarta:

Gliendisdis 18.30–20.00 uras  
Mardis 13.30–15.00 uras  
Gievgia 16.00–17.30 uras  
Venderdis 18.30–20.00 uras

Nies motto: Leger . . . tedlar . . . mirar . . . !

Nus selegrein da mintga viseta.  
*Biblioteca populara Mustér*